

JANEI RO



2024
THEATRO
GIL VICENTE

Theatro Gil Vicente

Presidente

Mário Constantino Lopes

Vereadora da Cultura

Elisa Braga

Programação

Luís Ferreira

Pré-produção

Cláudia Dias

Produção

Carlos Xavier

José Bandeira

Serviços Administrativos

Alexandra Cardoso

Patrícia Martins

Mediação cultural e educação

Daniela Pereira

Raquel Fernandes

Design gráfico e Comunicação

G. C. do Município de Barcelos

Bilheteira e receção

André Coelho

Carlos Gomes

Paulo Queirós

Ricardo Gonçalves

Sérgio Barreto

Técnica

Stageprod

Higiene e Limpeza

Maria das Dores

Informações Gerais

Agenda

janeiro e fevereiro 2024

Coordenação

Theatro Gil Vicente

Tiragem

4000 exemplares

Impressão

Barcelgráfica

Periodicidade

Bimestral

Impresso em papel reciclado homologado pela FSC (Forest Stewardship Council). 



Saiba mais em:



Consolidação. Se nos últimos anos o Theatro Gil Vicente elaborou um plano e sustentou-se na qualidade, pluralidade e diversidade programática, no crescimento e na criação artística do equipamento enquanto espaço impulsor da cultura de e para um território, o ano de 2024 será essencialmente para apoiar estruturas artísticas, consolidar projetos e dar estabilidade a artistas emergentes.

O estruturado nos passados anos, do trabalho pela inclusão, pela igualdade e pela liberdade no acesso à cultura, continuará a ser uma bandeira no pensamento e nas ações do TGV.

A acessibilidade é um facto, a política de bilheteira social é real, as ações de mediação serão cada vez mais direcionadas e focalizadas num universo territorial de centenas de associações culturais que fervilham atividade.

Em suma, o plano do TGV, polido ao longo dos anos, pretende ser um aglomerador de conhecimentos e um aglutinador de ferramentas ao serviço do público e dos artistas.

Num olhar centrado nos primeiros meses do ano destacamos:

- As coproduções, principalmente a que junta encenadores, coreógrafos e técnicos profissionais a duas associações que trabalham para a melhoria da qualidade de vida das pessoas com deficiência e/ou incapacidade;

- A chegada da Odisseia Nacional do Teatro Nacional D. Maria II a Barcelos com um conjunto de atividades onde salientamos o espetáculo Zoo Story com encenação de Marco Paiva, que explora as relações humanas e questiona as diferentes formas de comunicar, numa peça que integra a Rede Eunice Ageas, com uma atriz e um ator surdos;

- O espetáculo “Maria, a Mãe” do reconhecido ator, dramaturgo e encenador Elmano Sancho, nomeado seis vezes para os globos de ouro e com distinções como melhor ator da Sociedade Portuguesa de Autores e Prémio Mirpuri Carlos Avilez;

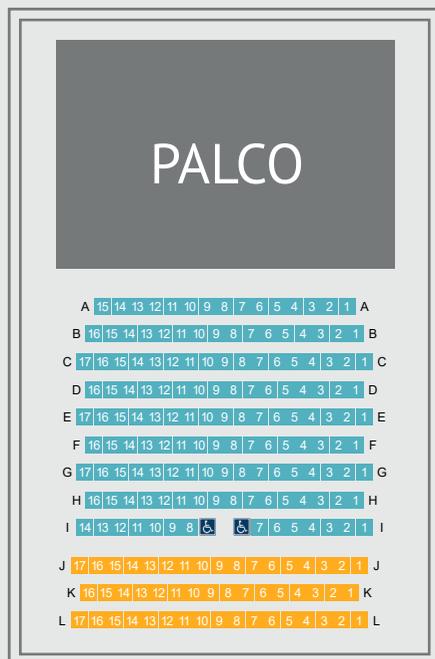
- O concerto de Fred Frith, músico e compositor inglês, um dos nomes maiores da improvisação mundial que subirá ao palco com uma das mais excitantes improvisadoras portuguesas, Susana Santos Silva. Juntos descobrem novos caminhos musicais, para uma música criada em tempo real.

Surpreendente será, com certeza, o concerto de Yegor Zabelov que explorará os limites do seu acordeão no Templo do Senhor Bom Jesus da Cruz, numa experiência imersiva.

Siga, assista e partilhe este espaço que é seu.

O Theatro Gil Vicente é o ponto de encontro cultural.

PLANTA SALA PRINCIPAL



- 1ª PLATEIA
A|B|C|D|E|F|G|H|I
- 2ª PLATEIA
J|K|L
- ♿ 1ª PLATEIA
I | MC1 E MC2 | PMR

BILHETEIRA

Os bilhetes para os espetáculos podem ser adquiridos no Theatro Gil Vicente, em gilvicente.bol.pt e em todos os espaços culturais parceiros do Quadrilátero.

DESCONTOS

50% - Cartão Quadrilátero
50% - Menores de 10 anos

HORÁRIO DA BILHETEIRA

Terça a sexta: 10h00 às 18h00
Em dias de espetáculo: abre duas horas antes do início da sessão.

RESERVAS

Os bilhetes devem ser levantados até 2 dias úteis, após a reserva, e 1 dia útil antes do espetáculo, até um máximo de 3 bilhetes por pessoa. As reservas podem ser efetuadas na bilheteira, pelo telefone ou por e-mail.

ENDEREÇOS E CONTACTOS | ADDRESS AND CONTACTS

Largo Dr. Martins Lima 1, 4750-318 Barcelos

Info e reservas: (+351) 253 809 694 . E-mail: tgvc@cm-barcelos.pt . Site: www.cm-barcelos.pt

Se aceitar receber a programação do Theatro Gil Vicente por correio eletrónico, envie-nos uma mensagem, dando o seu consentimento expresso, com o nome e respetivo endereço para tgvc@cm-barcelos.pt.

If you wish receive Theatro Gil Vicente information by email, send us a message, with your express consent, with your name and email address to tgvc@cm-barcelos.pt.

TICKET OFFICE

The tickets for our shows can be purchased at our ticket office by Theatro Gil Vicente, gilvicente.bol.pt and at all cultural venues in the Quadrilátero.

DISCOUNTS

50% - Cartão Quadrilátero
50% - Under 10 years

OPENING HOURS

Tuesday to Friday: 10h00 am to 6h00 pm
On show days: opens two hours before the beginning of the session.

RESERVAS

Tickets must be lifted up to 2 weekday after booking and 1 weekday day prior to the show, up to a maximum of 3 tickets per person. Reservations can be made directly at the Ticket Office, by telephone or by e-mail.

Cartão Quadrilátero Cultural

O Cartão Quadrilátero Cultural é um cartão de fidelização, pessoal e intransmissível, para o acesso, com benefícios e em condições vantajosas, a equipamentos e eventos culturais nas quatro cidades do Quadrilátero (Theatro Gil Vicente de Barcelos, Theatro Circo de Braga, Casa das Artes de Vila Nova de Famalicão e Centro Cultural de Vila Flor de Guimarães), mediante o pagamento de uma anuidade, com validade de um ano e possibilidade de renovação.

O detentor do Cartão Quadrilátero terá os seguintes benefícios: descontos de 50% em todos os espetáculos, convites para ensaios abertos, receção regular de newsletters e entradas em exposições promovidas pelo Theatro Gil Vicente.

Mais informações: <http://www.quadrilatero.eu/>



Como aderir?

www.bol.pt

Bilheteiras dos Espaços Culturais

Luís Trigacheiro

05 janeiro / sexta-feira / 22h00 / Tour Fado do Meu Cante

MÚSICA NOITES DE FADO

Dono de uma voz única e poderosa, Luís Trigacheiro, natural de Beja, tem o Alentejo enraizado na sua cultura, na sua personalidade e na sua voz, e é isso que faz dele único. A sua voz transborda portugalidade. Depois de ter conquistado o “The Voice”, em 2020, teve alguns dos maiores compositores do país a escrever para o seu primeiro álbum, previsto ser editado em abril.

No Theatro Gil Vicente, Luís Trigacheiro será acompanhado por cinco músicos e não irão faltar os seus já conhecidos singles “O Meu Nome É Saudade” e “Peixe Fora d’Água”, assim como algumas outras surpresas.

M6 • 75'

8,00€ | Cartão Quadrilátero

Luís Trigacheiro: Voz | Bernardo Nogueira: Viola | Diogo Costa: Baixo Acústico | Pedro Oliveira: Guitarra Portuguesa | João Ferreira: Percussão.

Owner of a unique and powerful voice, Luís Trigacheiro has fado rooted in his personality and voice.



Boas-Vindas a 2024

06 janeiro / sábado / 21h30 / Banda Musical de Oliveira

MÚSICA

Ano novo, ideias novas, pensamentos novos e novos amigos. É assim que é apresentado este concerto, convidando solistas e amigos para festejar o início de um ano novo. O concerto irá começar com “Fanfare for the common man” de Aarons Copland, seguindo-se com a abertura da ópera italiana “La forza del destino” de Verdi, que tem como motivo “Destino”, uma sinistra repetição tripla de Mib dos metais. Depois, junta-se à banda o solista e percussionista Rui Brito com o “Concerto para Marimba”, de Alfred Reed. Já que falamos da Banda de Oliveira enquanto família, para terminar o concerto, junta-se, de seguida, Rui Brito, o pai, mas com trompete, para tocar a obra “La Veu de la Trompeta” de Ferrer Ferran.

M6 • 60'

Gratuita

Oboés: Beatriz Queirós e Miguel Ferreira | Flautas: Bruna Bastos, Inês Lopes, Guilherme Nascimento, Leandro Matos, Maria João Silva e Filipa Miranda | Clarinetes: António Luís Macedo, Margarida Oliveira, José Manuel Oliveira, Bruno Vilas Boas, Rui Costa, Maria Macedo, Andreia Carpinteiro, Ana Carolina Gonçalves, Margarida Silva, Beatriz Matos, Joana Caridade, Beatriz Faria, Beatriz Oliveira, Leonor Rodrigues e Beatriz Borges | Clarinete Baixo: Quévin Gomes | Saxofones Altos: Afonso Faria, Isabel Quintas, Simão Macedo, Vânia Cortês e Vítor Gonçalves | Saxofones Tenores: Hugo Rodrigues, Pedro Bogas, José Barbosa e Tiago Rodrigues | Saxofone Barítono: Dinis Macedo | Fagotes: Diogo Pereira, Soraia Ferreira, Tiago Matos | Trompetes: Daniel Oliveira, Bruno Rodrigues, Carlos Oliveira, Fábio Loureiro, Daniela Amorim, Sara Rodrigues, Dora Capela, Francisco Enxuto, Inês Rodrigues e Duarte Faria | Trompas: Filipe Barbosa, João P. Macedo, Adriana Vale, Inês Rodrigues, Gonçalo Gomes, José Nogueira e Duarte Miranda | Trombones: Diogo Miranda, Maria Roriz, Joana Loureiro, Luís Almeida, Bárbara Barros e Francisca | Eufónio: Manuel Miranda | Tubas: Samuel Miranda, Daniel Cortês, Francisco Rua e João Nuno Abreu | Percussão: Henrique Barbosa, Francisco Loureiro, Filipa Faria, Beatriz Araújo, Sara Vale, Edgar Alves e Edgar Bogas | Solistas: Marimba - Rui Brito e Trompete - Rui Brito | Maestro: Alfredo Macedo

New year, new ideas, new thoughts and new friends. This is how the Banda Musical de Oliveira presents this concert, inviting soloists and friends to celebrate the beginning of a new year.



Pássaros & Cogumelos

07 janeiro / domingo / 16h00 e 18h00 / Joana Gama

EM FAMÍLIA



Foto | © PEDRO JAFUNO

“Tudo está em tudo,” disse o filósofo grego Anaxágoras. Por isso, falar em árvores é falar em pessoas, e falar em pessoas é falar em árvores. As árvores, seres aparentemente silenciosos e imóveis, estabelecem muitas relações, sem as quais não viveriam e sem as quais nós não poderíamos viver. A propósito deste trio, árvores, pássaros e cogumelos, podemos falar sobre muita coisa... Podemos falar de amizade, de ajuda, de comida, de música, de curiosidade, do vento ou de esquecimentos que dão frutos – literalmente! Já agora: se tudo está em tudo, onde é que entra o toy piano?

M6 • 45’ + conversa com o público no final
3,00€ | Cartão Quadrilátero e Menores de 10 anos

A children's theater inspired by human relationships with trees.

Criação e interpretação: Joana Gama
Música original: João Godinho |
Ilustrações e cenário: Francisco Eduardo |
Design de luz: Frederico Rompante. Apoio à residência artística Fundação de Serralves, Ciclo da Frágua – Garantir Cultura e Santa Casa da Misericórdia do Porto.

Fechar os Olhos de Víctor Erice

09 janeiro / terça-feira / 21h30 / Cineclube ZOOM

CINEMA

Um famoso ator espanhol, Julio Arenas, desaparece durante a rodagem de um filme. Embora o seu corpo nunca seja encontrado, a polícia conclui que ele foi vítima de um acidente à beira-mar. Muitos anos mais tarde, o mistério em torno do desaparecimento volta a ser objeto de um programa de televisão que descreve a sua vida e a sua morte, e mostra imagens exclusivas das últimas cenas que filmou, captadas pelo seu grande amigo, o realizador Miguel Garay.

M14 • 169’

3,50€ | Sócios Zoom – Gratuita

Cartão Quadrilátero, Cartão Estudante e Maiores de 65 anos

Screening of the film “Fechar os Olhos,” by Víctor Erice.

Realizador: Víctor Erice
Língua Original: Castelhana
Legendas: Português
Título Original: Cerrar los ojos,
Espanha, Argentina, 2023, Ficção.



Concerto de Ano Novo

13 janeiro / sábado / 21h30

Orquestra Sinfónica do Conservatório de Música de Barcelos

MÚSICA



O Conservatório de Música de Barcelos apresenta o tradicional Concerto de Ano Novo, tendo como protagonista a Orquestra Sinfónica do Conservatório de Música de Barcelos, num programa festivo, que dá as boas-vindas ao novo ano.

M6 • 60'

Gratuita

Orquestra Sinfónica do CMB dirigida pelo Prof. Carlos Martinho

Traditional Welcome concert for 2024.

Für Beethoven

14 janeiro / domingo / 10h00 e 11h30

MUDA'TE Companhia de Artes Performativas – Associação Cultural

TEATRO PARA BEBÉS

No meio de melodias e harmonias, ritmos e fantasias, a genialidade de Beethoven surge como um silêncio na cidade. Diferente e irreverente, este génio revolucionou a música e as mentes do seu tempo tocando e criando a partir do turbilhão de emoções que sentia. E é a partir dessas mesmas emoções que neste espetáculo se pretende (re) viver, através de sorrisos e gargalhadas, tempos e contratempos este grande e tão incompreendido músico. Entra nesta aventura musical com a Marta e a Evelin, marca o teu ritmo, sente a pulsação, canta, sorri e dança esta canção.

Dos 8 aos 36 meses • 35'

3,00€ | Cartão Quadrilátero e Menores de 10 anos

Different and irreverent show for babies.

Interpretação: Bruna Herculano e Rebeca Miranda.
Ideia original, guião e adaptação repertório: Bruna Herculano, Jéssica Pires e Paula Gomes.
Criação e Produção: MUDA'TE Companhia de Artes Performativas – Associação Cultural.



Fred Frith & Susana Santos Silva “Laying demons to rest”

18 janeiro / quinta-feira / 22h00 / Ciclo Jazz ao Largo

MÚSICA

Esta dupla já vem de muito tempo. Depois de se terem cruzado num workshop no Porto em 2011, Susana esteve envolvida em vários projetos de Fred. Primeiro de tudo num quarteto com Chris Cutler e Heike Liss em Zagreb; depois como solista, junto com Okkyung Lee, Lotte Anker e Christine Wodrascka, em TaTaTa com a Hessische Rundfunk Big Band; e mais recentemente participou na tour de Fred Frith Trio e Heike Liss no Brasil, Europa e EUA. Quando o Festival Météo propôs a dupla, parecia um próximo passo lógico, e a gravação deste primeiro concerto pela Radio France, posteriormente lançada pelo selo Rogu'Art, recebeu ótimas críticas. Esta digressão será uma oportunidade para Fred e Susana desenvolverem ainda mais o seu relacionamento profundo e investigarem o potencial infinito de uma dupla instrumental bastante invulgar.

M6 • 60'

3,00€ | Cartão Quadrilátero

Fred Frith: Guitarra

Susana Santos Silva: Trompete

This tour will be an opportunity for Fred and Susana to further develop their deep relationship and investigate the infinite potential of a very unusual instrumental duo.



Foto | © JOANA LINDA



Foto | © HEIKE LISS FRED

Heitor Villa-Lobos

21 janeiro / domingo / 18h00 / H.A.D - Histórias da Arte e da Dança

DANÇA

Heitor Villa-Lobos (1887-1959) foi um maestro e compositor brasileiro, sendo considerado um dos músicos mais importantes da sua época. Compôs inúmeras obras, orquestrais, de câmara, instrumentais e vocais, muito caracterizadas pelas nuances das culturas regionais brasileiras, com elementos de canções populares e indígenas. Motivado pelo desejo de fomentar a educação musical e artística do povo brasileiro, Heitor Villa-Lobos foi também responsável pela criação de um programa de ensino musical nas escolas do Brasil. Através do cancionário popular infantil, pretendeu despertar a sensibilidade artística das crianças, valorizando, sobretudo, "(...) a educação do ouvido e da alma." A H.A.D - Histórias da Arte e da Dança propõe uma apresentação do repertório do autor, através do qual pretende apresentar o trabalho desenvolvido pelos alunos de Dança Clássica, Dança Contemporânea e Dança Jazz, no decorrer do presente ano letivo.

M6 • 60'

5,00€ | Cartão Quadrilátero

Direção Artística: Ana Coutinho | Coreografia: Ana Coutinho, Edson Nascimento, Helena Magalhães, Mónica Perestrelo | Música: Heitor Villa-Lobos, Ensemble Trinorte | Intérpretes/ Bailarinos: Adriana Braga, Afonso Varzim, Alice Silva, Ana Francisca Reis, Ana Isabel Silva, Ana João Carvalho, Ana Pedro Martins, Benedita Rosa, Benedita Faria, Carolina Pereira, Catarina Gonçalves, Clara Martins, Cláudia Ferreira, Daniela Sequeira, Diana Pereira, Eduarda Redondo, Emília Ribeiro, Érica Braga, Francisca Oliveira, Leonor Oliveira, Íris Santos, Juliana Carvalho, Kiara Campos, Laura Miranda, Leonor Faria, Leonor Gonçalves, Leonor Lourenço, Leonor Martins, Luana Barbosa, Lucas Vale, Mafalda Dias, Mafalda Loureiro, Mafalda Redondo, Margarida Barbosa, Margarida Campos, Margarida Coreixas, Margarida Silva, Maria Afonso Pinto, Maria Clara Varzim, Maria do Mar Marques, Maria Francisca Caravana, Maria Gandara, Maria Gonçalves, Maria Inês Araújo, Maria Inês Sá, Maria José González, Maria Lucinda Fonseca, Maria Oliveira, Maria Vitória Vasconcelos, Mariana Fernandes, Mariana Paredes, Mariana Pereira, Marina Amaral, Matilde Oliveira, Matilde Silva, Mel Ferreira, Mía Ferreira, Nathaly Guzmán, Pilar Santos, Rita Pereira, Rita Veloso, Sofia Lima, Sofia Molho, Sofia Silva, Tabita Vale, Zoey Arruda.

Presentation of the repertoire of the author, Heitor Villa-Lobos, through which a local school presents the work developed by its Classical Dance, Contemporary Dance and Jazz Dance students.



Folhas Caídas de Aki Kaurismaki

23 janeiro / terça-feira / 21h30 / Cineclube ZOOM

CINEMA



Duas pessoas solitárias encontram-se por acaso na noite de Helsínquia e tentam encontrar o primeiro, único e último amor das suas vidas. Mas o caminho para atingir esse objetivo está cheio de obstáculos: o alcoolismo, números de telefone perdidos, não saberem o nome um do outro...

M12 • 81'

3,50€ | Sócios Zoom - Gratuita

Cartão Quadrilátero, Cartão Estudante e Maiores de 65 anos

Realizador Aki Kaurismaki | Atores: Alma Pöysti, Martti Suosalo, Jussi Vatanen | Produtora: Pandora Film, Finlândia, 2023.

Screening of the film "Folhas Caídas" (2023), by Aki Kaurismaki.

Como Quem Arruma a Casa

ESTREIA

27 janeiro / sábado / 21h30 / Companhia de Artes Performativas "Em Movimento" da Delegação de Ponte de Lima da APPACDM de Viana do Castelo e Grupo de Teatro da APACI - Barcelos

TEATRO

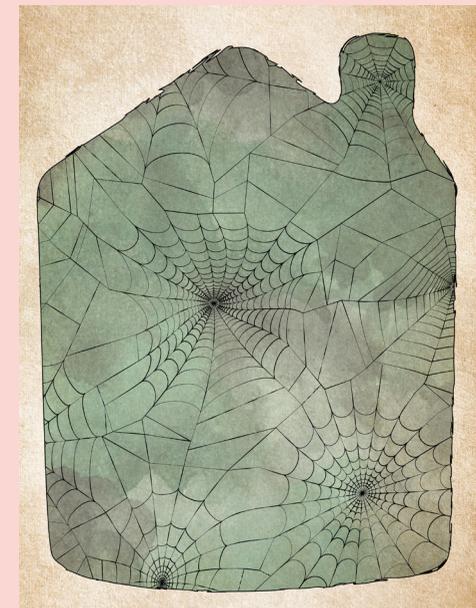
O ponto de partida das criadoras Ana Perfeito e Andreia Alpuim, para este espetáculo, foram 4 poemas do livro "Deriva e Compósito", de Amadeu Liberto Fraga, lançado em 2014. Há neles a negação da identidade das coisas por dispersão (deriva) e por concentração (compósito). O mote para cada um dos intérpretes, enquanto seres únicos, foi explorar o seu conceito individual de casa, de arrumação de objetos e ideias e de que forma isso influencia o seu comportamento num grupo e numa sociedade. Este microcosmos explode após horas de muita arrumação, desarrumação, organização e organizações, nas duas Residências Artísticas, realizadas em Ponte de Lima e Barcelos. A "Luz" de Tiago Silva e a "Composição Musical de Fora de Fase" dão os toques finais nesta casa (des)arrumada. Como? Quem?

M3 • 75'

3,00€ | Cartão Quadrilátero

Criação: Ana Perfeito e Andreia Alpuim | Luz: Tiago Silva | Composição Musical: Fora de Fase | Elenco: Carina Dantas, Carlos Lima, Catarina Araújo, Cláudia Pimenta, Conceição Cunha, Jorge Silva, Lúcia Amorim, Rafael Oliveira, Soraia Alpuim, Tiago Giestinhas, Duarte Monteiro, Anabela Amaro, Andreia Fortes, Simão Lopes, José Américo, Natália Soares e Hugo Rodrigues.

The starting point of creators Ana Perfeito and Andreia Alpuim, for this theater show were 4 poems from the book "Deriva e Compósito", by Amadeu Liberto Fraga.



Doce Gotinha: uma grande viagem

28 janeiro / domingo / 16h00 e 18h00 / A Tempo - Produção Cultural

EM FAMÍLIA

“Doce Gotinha: uma Grande Viagem” é a história das aventuras de uma pequena gota de água que se prepara para, pela primeira vez na sua vida, cair de uma nuvem e ser, em conjunto com muitas outras gotinhas iguais a ela, chuva. Mais concretamente, a chuva leve, fresca e doce da primavera. A viagem de exploração da Doce Gotinha na Terra faz-se através do encontro com personagens muito diferentes: a Andorinha, o Malmequer Bem-me-quer apaixonado, a Toupeira Abelhuda, os dois recordistas Castores Engenheiros e a Família Gastão pouco consciente dos seus gastos, que revelam à pequena gotinha o seu valor e a importância da água enquanto um dos recursos naturais mais preciosos da Terra. Este espetáculo é uma leitura encenada, baseada no livro escrito por Inês de Barros Baptista e ilustrado por Alberto Faria. Em palco, Catarina Furtado (narração), José Pedro Gil (narração e voz) e Emanuel de Andrade (piano) dão vida à Doce Gotinha e aos seus amigos, sob as animações de Vanessa Caeiro.

M3 • 45'

3,00€ | Cartão Quadrilátero e Menores de 10 anos

Catarina Furtado: Narração | José Pedro Gil: Narração e Voz | Emanuel de Andrade: Piano | Rui Daniel: Desenho e operação de luz e vídeo | André Tavares: Operação de som | M.ª Francisca de Abreu Afonso: Produção

This is the story of a little drop of water and its adventures.



Daqui de Baixo

31 janeiro / quarta-feira / 21h30 / Tiago Castro

STAND-UP 4.^{as} loucas

Um espetáculo/palestra autobiográfica que fala sobre o passado e o presente da vida do Tiago Castro, passando obrigatoriamente pelos tempos em que era apenas conhecido pela sua icónica personagem “Crómio” da série “Morangos com Açúcar”.

“Daqui de Baixo” é uma mão cheia de emoções e mensagens importantes ligadas aos sucessos e insucessos de todas as nossas vidas, focando as questões da saúde mental na primeira pessoa, com a leveza e humor que caracteriza o discurso.

M16 • 60'

10,00€ | Cartão Quadrilátero

Humorista: **Tiago Castro**

Produção: **Brain Entertainment**

*A Stand-Up Comedy Show, by
Tiago Castro.*



Serviço Educativo

O Cavaleiro

TEATRO

09 janeiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Teatro Educa

M12 • 60'

7.º Ano de Escolaridade *

O Cinema Paraíso

CINEMA PLANO NACIONAL DE CINEMA

11 janeiro / quinta-feira / 10h30

AEB - Agrupamento de Escolas de Barcelos

M12 • 120'

10.º e 11.º Ano de Escolaridade *

Os Olhos do Farol + Gesto

CINEMA PLANO NACIONAL DE CINEMA

11 e 12 janeiro / quinta-feira e sexta-feira / 14h30 e 10h30

AEB - Agrupamento de Escolas de Barcelos

M12 • 15' + 90'

10.º e 11.º Anos de Escolaridade *

Cenografia Amor de Perdição

WORKSHOP

16 janeiro / terça-feira / 14h30

CTB - Companhia de Teatro de Braga

M12 • 60'

11.º Ano de Escolaridade *

Amor de Perdição

TEATRO

17 janeiro / quarta-feira / 10h30 e 14h30

CTB - Companhia de Teatro de Braga

M12 • 80'

11.º Ano de Escolaridade *

A Costa dos Murmúrios de Margarida Cardoso

CINEMA PLANO NACIONAL DE CINEMA

18 janeiro / quinta-feira / 10h30

AEAF - Agrupamento de Escolas Alcaides de Faria

M12 • 120'

10.º Ano de Escolaridade *

A Girafa que Comia Estrelas

TEATRO

23 janeiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Aplausos Completos - Associação Atrapalharte

M3 • 45'

2.º Ano de Escolaridade *

A Farsa de Inês Pereira

TEATRO

30 janeiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Teatro do Bolhão

M12 • 50' + Conversa

10.º Ano de Escolaridade *

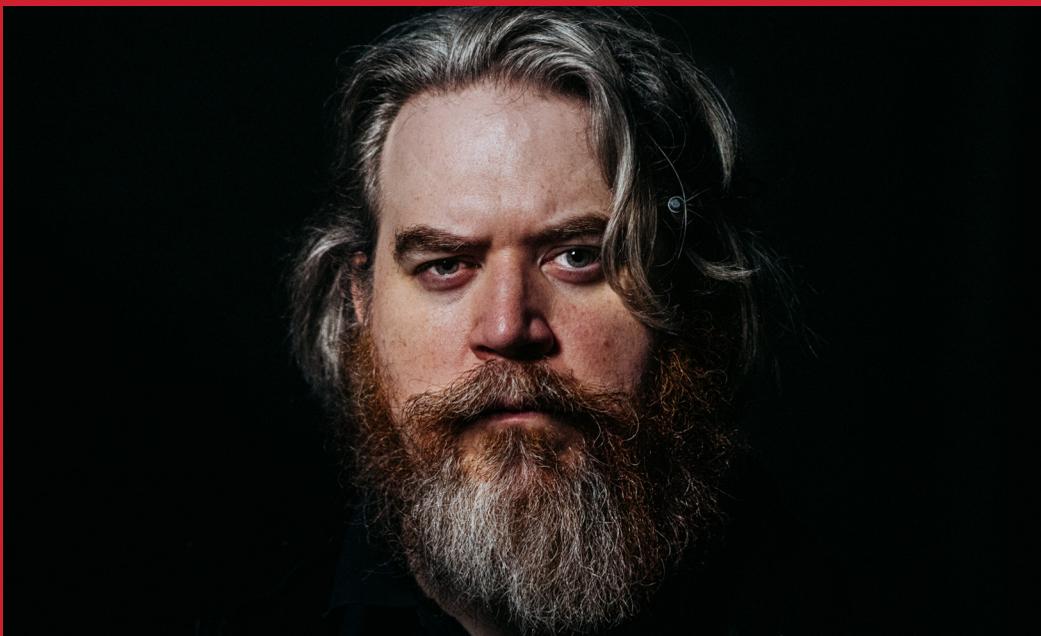
* Espetáculos gratuitos, sujeitos a reserva

Fora de Portas

Daniel Knox

20 janeiro / sábado / 22h00 / triciclo
Salão Nobre dos Paços do Concelho

MÚSICA



Daniel Knox é detentor de um talento raro a contar histórias ao piano. Nascido em Chicago (Estados Unidos da América), está atualmente radicado no Porto, onde lançou o seu último disco “Won’t You Take Me With You”, em 2021. Um trabalho noturno composto pela beleza inconvinacional do seu estilo ao piano onde se encaixam sintetizadores e a sua voz pesada que se enterra profundamente na música. Ao longo da sua fascinante carreira, já compôs para David Lynch, tocou com Swans ou Handsome Family e colaborou com Rufus Wainwright, Andrew Bird ou Rasputina.

M6 • 50’
5,00€

Daniel Knox has a rare talent for telling stories on the piano.

Daniel Knox: voz e piano

Velho Homem

26 janeiro / sexta-feira / 21h30 / triciclo
Igreja do Terço

MÚSICA

Afonso Dorido (Homem em Catarse, Indignu) e Francisco Silva (Old Jerusalem) juntaram-se durante a pandemia para fundar “Velho Homem”, em residência artística. Esta colaboração resultou na edição do disco “Espuma dos Dias.”

A dupla, a partir de 10 registos sonoros de momentos quotidianos de um conjunto diversificado de pessoas, musica o nosso quotidiano, forçando-nos a abrandar e a ouvir ativamente os sons à nossa volta. Pretenderam resgatar da espuma dos dias algumas das coisas simples e fundamentais que tantas vezes nos passam despercebidas. Numa certa tradição de “escuta significativa” e a partir de um conjunto de field recordings que documentam a vida e o seu “fluir acústico” diário, a dupla criou peças musicais informadas por esses ambientes aurais.

M6 • 50’
Gratuita

The duo, using 10 sound recordings of everyday moments from a diverse group of people, puts music to our daily lives, forcing us to slow down and actively listen to the sounds around us.

Afonso Dorido: guitarra
Francisco Silva: guitarra
Miguel Ramos: baixo



Residências Artísticas

Apoiar as artes e os artistas, através de residências no Theatro Gil Vicente, é apostar na criação e na liberdade criativa; é apoiar o pensamento crítico e a criatividade, é ajudar os artistas emergentes, dando-lhes ferramentas para desenvolverem criações; e é, sobretudo, contribuir para a criação de laboratórios de pensamento.

Como Quem Arruma a Casa

TEATRO

15 a 26 janeiro / residência
27 janeiro / espetáculo
APACI + APPACDM

Mira Quebec x Diogo Mendes

MÚSICA

21 e 22 fevereiro / residência
23 fevereiro / espetáculo
triciclo



Formação

Sim, o Instagram é a minha ferramenta de trabalho!!

10 janeiro

Casa R

Contratação Pública no Âmbito Cultural

15 janeiro

Teatro Nacional D. Maria II

Como Quem Arruma a Casa

26 janeiro

APACI + APPACDM

Educação Financeira

21 fevereiro

Casa R

Exposições

CAPAS

02 a 31 janeiro / Café-Concerto / Pedro Oliveira

Quem és tu? – Um Teatro Nacional a Olhar para o País

09 fevereiro a 03 março / Café-Concerto

Teatro Nacional D. Maria II

Odisseia nacional

PROGRAMAÇÃO

Odisseia Nacional – Teatro Nacional D. Maria II

Quem és tu?

Um teatro nacional a olhar para o país

09 fevereiro a 02 março

Galeria Municipal de Arte e Theatro Gil Vicente

EXPOSIÇÃO

A concessão do Teatro Nacional D. Maria II à Companhia Rey Colaço-Robles Monteiro acompanhou 45 dos 48 anos da ditadura do Estado Novo, tendo-se iniciado em 1929 – três anos depois da instauração da ditadura militar –, e sido continuamente renovada, incluindo em 1964, após o incêndio que encerrou o edifício. Só a revolução levaria ao fim do contrato, em 1974. Recuperando a relação da companhia Rey Colaço-Robles Monteiro com o território nacional, a exposição “Quem és tu? – um teatro nacional a olhar para o país” estabelece ligações entre a prática artística e o seu contexto político e social, sublinhando relações entre os espetáculos apresentados e as diferentes camadas de representação (do país, da sociedade, do teatro e dos regimes políticos), potenciando a perceção pública de uma certa ideia de (e para o) teatro nacional, tanto enquanto edifício, como na sua missão.

Galeria Municipal de Arte

Terça a sexta-feira: 10h00 – 17h30

Sábados: 10h00 – 12h30 | 14h00 – 17h30

Theatro Gil Vicente

Terça-feira a sexta-feira: 10h00 – 18h00

Em dias de espetáculo: abre duas horas antes do início da sessão.

Throughout 2024, the D. Maria II will continue the National Odyssey project, which began in January 2023 and next year will continue to cover the whole country between January and December.



Debate

02 março / 17h00 / Theatro Gil Vicente

DEBATE

Durante o período de apresentação da exposição, propõe-se uma reflexão sobre dimensões históricas e políticas, a partir das temáticas que servem de base a esta mostra. Em cada concelho, dois convidados conversam sobre as relações entre a memória do teatro e a do país, moderados pelo curador da exposição.

Theatro Gil Vicente

Terça-feira a sexta-feira: 10h00 - 18h00

Em dias de espetáculo: abre duas horas antes do início da sessão.



As Visitas Guiadas

09 fevereiro e 02 março / Galeria Municipal de Arte

VISITAS

Serão promovidas duas visitas guiadas à exposição, pelo seu curador. Uma oportunidade para analisar em detalhe o acervo apresentado e conhecer as linhas narrativas da exposição, explorando em profundidade os vários núcleos que a compõem.

Galeria Municipal de Arte

Terça a sexta-feira: 10h00 - 17h30

Sábados: 10h00 - 12h30 | 14h00 - 17h30

Oficinas para Famílias

17 fevereiro / 10h30 / Galeria Municipal de Arte

OFICINAS

A programação da exposição inclui oficinas para famílias com crianças a partir dos 10 anos, exclusivamente concebidas pela artista e mediadora cultural Vera Santos. Estas atividades propõem um olhar crítico, lúdico e pedagógico sobre a exposição, adaptando-se aos diferentes espaços de apresentação por onde esta vai passar, aos seus conteúdos e temas.

Galeria Municipal de Arte

Terça a sexta-feira: 10h00 - 17h30

Sábados: 10h00 - 12h30 | 14h00 - 17h30



Podemos entrar?

08 fevereiro / Escolas do Concelho

Durante um dia, batemos às portas das salas de aula, entramos e contamos o que nos traz até àquele território. Falamos sobre diversidade, acesso e criação artística, sobre uma língua que se expressa com o corpo todo (LGP) e entregamos em mãos o convite para nos visitarem.

Duração: 15 minutos por sala

Horário: Período manhã

Destinatários: Alunos das escolas do 3.º Ciclo

Coordenação: Marco Paiva, Tony Weaver, Marta Sales e Bárbara Pollastri



Territórios Poéticos

08 fevereiro / Teatro Gil Vicente

“Territórios Poéticos” é uma Oficina de prática teatral que propõe, a quem participa, explorar a visão sobre o que entende de si e do outro, os territórios que ocupa (Plano da Consciência) e as geografias que pretende habitar, (Plano do inconsciente) caminhando do real para a ficção. Durante 1 dia, criaremos juntos um novo território. Um território feito de cada uma das pessoas do coletivo. Trataremos de observar e praticar minuciosamente a poesia de cada movimento, de cada posição crítica, de cada nova palavra, de cada nova reinvenção do quotidiano. E no final apresentaremos esta nova forma de olhar para o Mundo, uma forma que se centra na ideia de olhar para cada pessoa como um ser plural, inconstante, imprevisível e infinitamente misterioso. Cada pessoa como uma nova possibilidade de ler o Mundo e os seus territórios; cada pessoa como um novo TERRITÓRIO POÉTICO. E, no final de tudo, deixar em aberto a possibilidade de nos olharmos para além da primeira camada: sermos para além da carne.

Duração: 4 horas

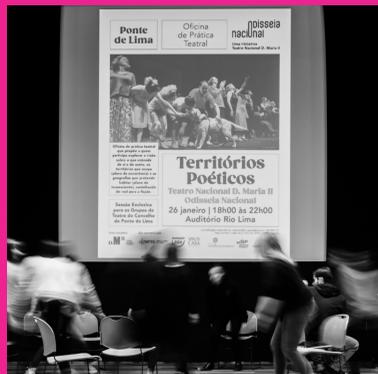
Horário: 18h00 às 22h00

Destinatários:

Pessoas com e sem deficiência e S/surdos, maiores de 18 anos e com interesse pelas artes performativas.

Coordenação: Marco Paiva

N.º de participantes: 15



Conversas depois de um espetáculo para preparar o futuro

09 fevereiro / Teatro Gil Vicente

Após cada uma das récitas (manhã e noite), toda a equipa do “Zoo Story” passa para a plateia e com o público começa a pensar o dia seguinte. Com esta conversa pretendemos satisfazer curiosidades sobre o processo de criação, escutar e debater dúvidas, mas acima de tudo desafiar o público a deixar-nos 3 medidas para uma Cultura mais diversa e acessível. No final da circulação deste espetáculo, gostaríamos de entregar ao TNDMII um documento com 12 medidas que possam ajudar os Municípios que nos receberam, a pensar o futuro da sua programação cultural.

Duração: 40 minutos por conversa

Destinatários: Público que assistiu ao espetáculo

Coordenação: Bárbara Pollastri e elenco.



Foto de divulgação Zoo Story | © MÁRIO MELO COSTA

FEVE REI RO



2024
THEATRO
GIL VICENTE

Branca de Neve

03 e 04 fevereiro / sábado e domingo / 16h00 e 21h30 / 16h00

Jangada Teatro

EM FAMÍLIA

Uma madrasta malvada, um espelho mágico, uma maçã envenenada, sete anões bondosos, um príncipe gracioso e um final feliz. A partir do clássico homónimo dos irmãos Grimm, apresentamos Branca de Neve, um dos contos de fadas mais populares da literatura ocidental, agora revisitado na interpretação criativa da Jangada Teatro.

M3 • 60'

5,00€

Cartão Quadrilátero e Menores de 10 anos

Texto a partir do conto dos irmãos Grimm | Dramaturgia: Vítor Fernandes | Encenação: Xico Alves | Assistência de Encenação: Vítor Fernandes | Interpretação: Ricardo Leal Calatré, Sónia Ribeiro, Telma Domingues e Vítor Fernandes | Narração Voz Off: Fernando Soares | Composição, Produção e Direção Musical: Ricardo Fráguas e Vasco Machiavelo | Figurinos: Ana Isabel Nogueira | Confeção de Figurinos: Ana Maria Fernandes, Rosa Almeida | Construção de Sapatos e Adereços dos Anões: Maria João Catumba | Cabeleireira: Isabel Queirós | Desenho de Cenografia e Marionetas: Sandra Neves | Construção de Cenografia e Marionetas: Sandra Neves, Rita Cantante e Miguel Cantante | Adereços: Samantha Jesus | Efeitos Especiais: Susana Morais e Américo Pinto | Desenho e Operação de Luz: Fernando Oliveira | Operação de Som: Ana Pinto | Produção Executiva: Alejandrina Romero e Ana Luísa Fernandes | Design Gráfico: Glitz Design | Fotografia: Filipa Brito | Vídeo: Pedro Nuno Pinto, The Pixel Shaper

Branca de Neve, one of the most popular fairy tales in Western literature.



Foto | © FILIPA BRITO

A Princesa Errante

Ciclo Kinuyo Tanaka (3.^a Fase)

06 fevereiro / terça-feira / 21h30 / Cineclube ZOOM

CINEMA

Em 1937, quando o Japão ocupou a Manchúria, Ryuko, uma jovem de boas famílias, é informada que foi escolhida, através de uma fotografia, para esposar o irmão mais novo do imperador da Manchúria. Obrigada a deixar o Japão, ela terá de acostumar-se à sua nova vida enquanto princesa. Uma menina nasce pouco tempo depois e Ryuko parece estar feliz no Palácio. Porém, quando as tropas soviéticas preparam uma nova invasão, Ryuko vê-se forçada a fugir a pé, acompanhada pela sua filha, mas também pela própria Imperatriz.

M14 • 102'

3,50€ | Sócios Zoom - Gratuita

Cartão Quadrilátero, Cartão Estudante e Maiores de 65 anos

Screening of the film "A Princesa Errante," by Kinuyo Tanaka.

Elenco: Atsuko Kindaichi , Machiko Kyô , Chieko Higashiyama , Eiji Funakoshi | Título Original: Ruten no ôhi; Guerra e Drama, Japão, 1960 | Realizado por Kinuyo Tanaka



Zoo Story



09 fevereiro / sexta-feira / 10h30 - público escolar | 21h30 - público em geral
Odisseia Nacional - Teatro Nacional D. Maria II

TEATRO



Num espaço indefinido, dá-se um encontro e afirma-se a necessidade de comunicação e entendimento, dispensando a retórica. A partir daqui o conflito escrito por Albee entre as personagens Peter e Jerry abre-se à plateia. Já não é uma personagem que procura outra, é um grupo de pessoas sentadas numa sala de teatro à procura da peça. Tudo o resto é futuro. Em Zoo Story, a palavra dita é substituída pela palavra gestuada, através do desempenho de dois intérpretes surdos. A beleza do gesto ocupa o silêncio. Um encontro raro entre públicos com diferentes necessidades e expectativas, que reconhecerão na prática teatral o seu espaço de representatividade, afirmação e sentimento de pertença.

M12 • 55'

5,00€ | Cartão Quadrilátero

Texto: Edward Albee | Direção: Marco Paiva com Marta Sales, Tony Weaver | Cenografia: F. Ribeiro | Figurinos: José António Tenente
Espetáculo em língua gestual portuguesa e legendado.

A rare meeting between audiences with different needs and expectations, who will recognize in theatrical practice their space for representation, affirmation and sense of belonging.

Desenho de Luz: Nuno Samora |
Sonoplastia: José Alberto Gomes |
Vídeoarte: Mário Melo Costa |
Assistência de encenação: Bárbara Pollastri | Tradução para LGP: Carlos Martins | Produção executiva: Nuno Pratas - Culturproject | Coprodução Teatro Nacional D. Maria II, Terra Amarela, Cine-Teatro Louletano, Centro de Artes de Águeda, Centro Cultural Vila Flor e Culturproject | Parceria Fundação GDA, Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, Grupo Ageas Portugal
Projeto financiado pela República Portuguesa - Cultura / DGArtes

Maria, a Mãe

17 fevereiro / sábado / 21h30 / Loup Solitaire

TEATRO

A Sagrada Família, uma caixa retangular de madeira onde se encontram as imagens de José, Maria e Jesus, é um pequeno oratório portátil. Na porta lateral esquerda estão escritos os nomes dos assinantes que pretendem acolhê-la em casa e seguir os ensinamentos da família de Nazaré. O culto remonta ao século XV e existe de forma residual em algumas aldeias do país. Este oratório é o elemento cénico comum aos três textos que integram “A Sagrada Família” de Elmano Sancho: José, o pai; Maria, a mãe; Jesus, o filho. “Maria, a Mãe”, segundo texto da trilogia sobre a família, é um texto sobre a perda, a dor, a solidão, a “velhice”, o esquecimento e a morte.

M16 • 60’

5,00€ | Cartão Quadrilátero

Texto e encenação: Elmano Sancho.
Assistência de encenação: Paulo Lage.
Interpretação: Custódia Gallego, Duarte Melo, Elmano Sancho, Lucília Raimundo.
Espaço cénico: Samantha Silva.
Figurinos/costumes: Ana Paula Rocha.
Assistente de figurinos: Carolina Furtado.
Desenho de luz: Rui Monteiro.
Operação da luz: Teresa Antunes.
Desenho de som: Frederico Pereira.
Coprodução: Teatro da Trindade, Casa das Artes de Famalicão, Loup Solitaire.
Apoiado por Direção-Geral das Artes, Fundação GDA, Câmara Municipal de Lisboa – FES Projetos.
Outros apoios: Deixa o Amor Passar.

“Maria, a Mãe”, the second text in the trilogy about the family, is a text about loss, pain, loneliness, old age, forgetfulness and death.



Era uma Vez a Vida

18 fevereiro | domingo | 16h00 | TPC - Teatro Popular de Carapeços - TPCzinho

EM FAMÍLIA

De repente tudo acaba... fica tanto por fazer, tanto por dizer... A vida é mesmo assim, agora estamos bem e, no instante seguinte, podemos já cá não estar. De que serve a vida sem amor, sem verbalizarmos os nossos sentimentos, sem os vivermos com toda a verdade e intensidade? Os seres humanos passam por quatro fases na vida: a infância, a adolescência, a idade adulta e a velhice. Elas ocorrem dentro do ciclo da vida que possui dois grandes eventos: o nascimento e a morte. "Era uma vez a Vida" é um espetáculo dedicado à poesia, à música e ao teatro. A inocência e beleza das crianças contrasta com a vida stressante e, por vezes, egoísta dos adultos. E quando chegamos à velhice e nos deparamos com um banco de jardim, o que pensar? "Sabes, eu acho que todos fogem de ti para não ver a imagem da solidão que irão viver quando forem como tu, um velho sentado num jardim!" Também nós olharemos com desdém para o velho sentado no jardim? Este espetáculo pretende sensibilizar toda a sociedade para a "solidão" que é vivida por muitos idosos no nosso país.

M6 • 50'

3,00€

Cartão Quadrilátero e Menores de 10 Anos



"Era uma vez a vida" is a show dedicated to poetry, music and theater.

Interpretação (por ordem de entrada em cena): Laura Tomé; João Filipe Pinto, Madalena Magno; Mariana Gonçalves; André Ferreira; Gonçalo Velho; Beatriz Figueiredo; Matilde Magno; Sofia Gonçalves; Francisca Rego; Ana Isabel; Teresa Freitas; Leonor Moreira; Gabriela Ferreira; Íris Franqueira; Joana Velho; Rodrigo Araújo; Letícia Santos; Ângela Arantes; Assis Tomé; Ana Arantes; Carmo Bernardino.

A Senhora Ogin

Ciclo Kinuyo Tanaka (3.ª Fase)

20 fevereiro | terça-feira | 21h30 | Cineclube ZOOM

CINEMA



No final do século XVI, quando o Cristianismo vindo do Ocidente foi proscrito no Japão, a Senhora Ogin apaixonou-se pelo samurai Ukon Takayama, que é um devoto cristão. O guerreiro recusa os seus avanços, preferindo dedicar-se à sua fé, e Ogin acaba por casar com um homem que não ama. Mas, alguns anos depois, Ukon regressa e confessa o seu amor por ela. Ogin, que é filha do famoso mestre de chá Rikyû, quer recuperar a sua liberdade, mas o arguto Hideyoshi, que reina sobre o país, iniciou as perseguições anti-cristãs...

M12 • 82'

3,50€ | Sócios Zoom - Gratuita

Cartão Quadrilátero, Cartão Estudante e Maiores de 65 anos

Screening of the film "A Senhora Ogin", by Kinuyo Tanaka.

Realizado por Kinuyo Tanaka.
Elenco: Ganjirô Nakamura, Ineko Arima, Tatsuya Nakadai, Mieko Takamine.
Título Original: Ogin-sama; Japão, 1962.

Mira Quebec x Diogo Mendes

23 fevereiro / sexta-feira / 15h00 – público escolar
22h00 – público em geral | triciclo

SERVIÇO EDUCATIVO

O músico e produtor Mira Quebec, em colaboração com o artista multidisciplinar Diogo Mendes, vem trilhando um caminho de experimentação e fuga ao padrão, auto impondo-se uma nova premissa a cada criação. Em 2021, a colaboração destes artistas resultou em dois vídeos experimentais realizados por Pedro Bastos. No seguinte ano, acompanhados pelo multi-instrumentista Dada Garbeck, lotaram a Igreja dos Capuchos, em Guimarães, para uma experiência de simbiose entre o órgão ibérico, a eletrônica e o light design. Em 2023, apresentaram a instalação de realidade aumentada *deux ex homo ex machina*, onde discutiam os limites da existência divina. No triciclo, estreiam a sua nova criação “Never believe in someone that like’s silence”, propondo uma experiência de imersão audiovisual heterotópica. Assim como uma memória auditiva ou o reflexo de um espelho, esta obra pretende criar espaços imateriais e intocáveis, mas que partem sempre de uma outra existência muito concreta.

M6 • 45'

5,00€ | Cartão Quadrilátero

Diogo Mendes: visuais e luz

José Pedro Caldas: sintetizadores

Musician and producer Mira Quebec, in collaboration with the multidisciplinary artist Diogo Mendes, has been following a path of experimentation and escape from the norm, self-imposing a new premise to each creation.



Foto | © JOSÉ CALDEIRA

Música em Família

25 fevereiro / domingo / 10h00 e 11h30 / Tubábá Família

OFICINA PARA BEBÉS

Num ambiente musical rico, com repertório de qualidade, as famílias terão oportunidade de ouvir/fazer música, mas principalmente estar em comunidade, como se fôssemos uma grande família.

A guitarra ou o piano acompanham toda a sessão, tocando obras de diferentes estilos musicais incluindo sempre a música clássica pela sua riqueza musical e sensibilidade estética.

As famílias tocam instrumentos, contemplam obras musicais e interagem através da música.

As sessões são de carácter participativo e o público-alvo compreende a primeira infância até à idade escolar, com a família a acompanhar.

Dos 3 aos 36 meses • 45'

3,00€ | Cartão Quadrilátero e Menores de 10 anos

Voz: Cláudia Capitão e Ivo Arantes

Guitarra Clássica: Ivo Arantes



Show for babies with a musical richness and aesthetic sensitivity.

Serviço Educativo

Um Gato de Botas?!

TEATRO

06 fevereiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Napalm Companhia de Teatro Dança em Conjunto ou Alternadamente

M3 • 35'

1.º Ano de Escolaridade *

Zoo Story

TEATRO

09 fevereiro / sexta-feira / 10h30

Odisseia Nacional – Teatro Nacional D. Maria II

M12 • 55'

Ensino Secundário *

Baby – The Legend

TEATRO

20 fevereiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Teatro Educa

M12 • 60'

3.º Ciclo | Em inglês *

Cartas a uma Ditadura de Inês de Medeiros

CINEMA PLANO NACIONAL DE CINEMA

22 fevereiro / quinta-feira / 10h30

AEAF – Agrupamento de Escolas Alcaldes de Faria

M12 • 60'

9.º Ano de Escolaridade *

Bichos

TEATRO

27 fevereiro / terça-feira / 10h30 e 14h30

Companhia Certa da Varazim Teatro

M6 • 60'

8.º Ano de Escolaridade *

El Quijote + Conversa

TEATRO

28 fevereiro / quarta-feira / 10h30

Companhia de Teatro de Santo Tirso

Agrupamento de Escolas de Vale D'Este

M12 • 60'

3.º Ciclo e Ensino Secundário *

O Apóstolo

CINEMA

28 fevereiro / quarta-feira / 14h30

Fernando Cortizo

Agrupamento de Escolas de Vale D'Este

M12 • 78'

3.º Ciclo e Ensino Secundário *

* Espetáculos gratuitos, sujeitos a reserva

Fora de Portas

Yegor Zabelov

08 fevereiro / quinta-feira / 21h30 / triciclo
Igreja do Senhor da Cruz

MÚSICA

Yegor Zabelov explora as infinitas possibilidades do acordeão, a meio caminho entre uma perspectiva tradicional das suas raízes do leste da Europa e outra mais contemporânea, com música que poderia servir de cenário para uma rave. O músico bielorrusso, um dos acordeonistas mais originais e aclamados da atualidade, começou a tocar aos sete anos e, mais tarde, estudou na prestigiada Belarusian State Academy of Music. A par das suas raízes da música tradicional, mergulhou no rock, jazz, avant-garde e neoclássico. Ao vivo, consegue transformar os concertos numa verdadeira montanha-russa de emoções que se sucedem ao ritmo vertiginoso dos seus dedos a dançar no acordeão.

M6 • 50'
Gratuita

Yegor Zabelov: acordeão.

Yegor Zabelov explores the infinite possibilities of the accordion, halfway between a traditional perspective of his Eastern European roots and a more contemporary one.

